



## ¿QUÉ ES EL PROGRAMA DE LA FINCA A LA ESCUELA?

La Ley Federal *Healthy Hunger Free Kids 2010* (HHFKA) creó este programa para educar, proveer asistencia técnica y desarrollar propuestas para la implementación de variantes del programa para mejorar el acceso a los alimentos locales y saludables en ciertas escuelas.



AGENCIA ESTATAL  
SERVICIOS DE ALIMENTOS Y NUTRICIÓN

## FINALIDAD

- El propósito principal del programa es crear una conexión inigualable entre la comunidad escolar, y agricultores, comerciantes y productores locales de la industria de alimentos. Este vínculo fomenta la educación sobre alimentos, nutrición, agricultura, apicultura y porcinoicultura sostenibles, entre otros.
- El programa se debe incluir en el currículo escolar, para así estimular a los estudiantes a que conozcan sobre la importancia de comprar y ofrecer alimentos locales frescos y saludables. Se educará a los estudiantes sobre los productos cosechados, comprados y consumidos.
- A través de actividades prácticas y educativas, los estudiantes aprenderán sobre huertos, cómo cocinar, y tendrán excursiones a fincas. Así, podrán tomar mejores decisiones relacionadas a los buenos hábitos alimenticios. ¡Fortalezcamos la economía local!



## AGENCIA ESTATAL SERVICIOS DE ALIMENTOS Y NUTRICIÓN

Nutriendo la población desde la infancia hasta la vejez.

[de.pr.gov/aesan](http://de.pr.gov/aesan)

Departamento de Educación  
PO Box 190759, San Juan, PR 00919-0759

**787 759 2000** EXT.4055

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las normas y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), esta entidad está prohibida de discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad, edad, o represalia o retorsión por actividades previas de derechos civiles.

La información sobre el programa puede estar disponible en otros idiomas que no sean el inglés. Las personas con discapacidades que requieren medios alternos de comunicación para obtener la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano (ASL), etc.) deben comunicarse con la agencia local o estatal responsable de administrar el programa o con el Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comuníquese con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión al (800) 877-8339.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, el reclamante debe llenar un formulario AD-3027, formulario de queja por discriminación en el programa del USDA, el cual puede obtenerse en línea en: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/usda-program-discrimination-complaint-form-spanish.pdf>, de cualquier oficina de USDA, llamando al (866) 632-9992, o escribiendo una carta dirigida a USDA. La carta debe contener el nombre del demandante, la dirección, el número de teléfono y una descripción escrita de la acción discriminatoria alegada con suficiente detalle para informar al Subsecretario de Derechos Civiles (ASCR) sobre la naturaleza y fecha de una presunta violación de derechos civiles. El formulario AD-3027 completado o la carta debe presentarse a USDA por:

Correo: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410

Fax: (833) 256-1665 ó (202) 690-7442

Correo Electrónico: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)



Esta entidad es un proveedor que brinda igualdad de oportunidades.



Rev. 05-23



## AGENCIA ESTATAL SERVICIOS DE ALIMENTOS Y NUTRICIÓN

Nutriendo la población desde la infancia hasta la vejez.

[de.pr.gov/aesan](http://de.pr.gov/aesan)

Departamento de Educación  
PO Box 190759, San Juan, PR 00919-0759

**787 759 2000** EXT.4055

DEPARTAMENTO DE  
EDUCACIÓN



Rev. 05-23

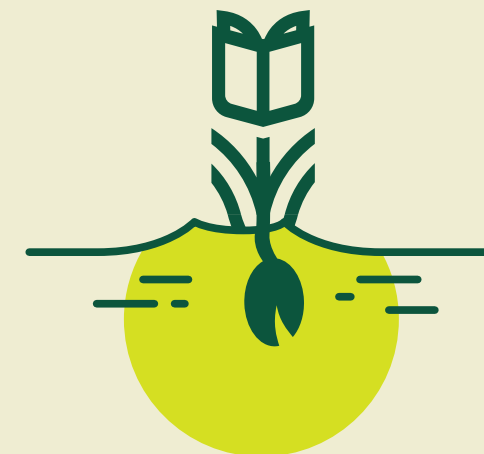
# IMPLEMENTACIÓN

El programa se implementará dependiendo de la ubicación geográfica. Siempre incluirá uno de los siguientes:

**Adquisiciones** - los alimentos locales se adquieren, se promocionan y se sirven en el comedor escolar, como una muestra, una comida o merienda.

**Educación** - los estudiantes participarán en actividades educativas relacionadas a la agricultura, nutrición, salud y alimentación.

**Huertos escolares** - los estudiantes participarán en el aprendizaje práctico a través de la siembra.



DE LA FINCA  
A LA ESCUELA